

## Tłumaczenie deklaracji zgodności

Opis produktu Wyłączniki różnicowoprądowe z wbudowanym członem nadmiarowoprądowym

5SM2 bcd-e [b= 1,3,4,6,7,8; c= 2,3,4; d=1,2,3,5,6; e= 0,2,6,8]

5SM2 bcd-eKK12 [b= 1,3,4,6,7,8; c= 2,3,4; d=1,2,3,5,6; e= 0,2,6,8]

5SU1 323-1BBhi [h=0,1,2,3; i= 0,2,5,6]

Producent Siemens AG

Adres Siemensstr. 10, 93055 Regensburg

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że określone wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2014/35/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia.

2011/65/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

Norma	Rok	Norma	Rok
EN 61009-1	2012	EN 61009-2-1	1994
EN 61009-1 AMD1	2014	EN 61009-2-1 AMD11	1998
EN 61009-1 AMD2	2014	EN 61009-1	2012
EN 61009-1 AMD11	2015	EN IEC 63000	2018
EN 61009-1 AMD12	2016		

Warszawa, 08.03.2023

Miejsce i data sporządzenia oryginału

Niniejsza deklaracja poświadczająca zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości.

Przetłumaczył:

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

## EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 50017E / RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter mit eingebautem Überstromschutz (RC-Unit/ RCBO)  
Product identification Residual current operated circuit-breaker with integrated overcurrent protection

5SM2 bcd-e  
[b= 1,3,4,6,7,8; c= 2,3,4; d=1,2,3,5,6; e= 0,2,6,8]

5SM2 bcd-eKK12  
[b= 1,3,4,6,7,8; c= 2,3,4; d=1,2,3,5,6; e= 0,2,6,8]

5SU1 323-1BBhi  
[h=0,1,2,3; i= 0,2,5,6]

Hersteller: Siemens AG  
Manufacturer Smart Infrastructure, Electrical Products

Anschrift: Siemensstraße 10  
Address 93055 Regensburg, Germany

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

**Niederspannungsrichtlinie:**

**2014/35/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

**EMV-Richtlinie:**

**2014/30/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

**RoHS-Richtlinie:**

**2011/65/EU berichtigt mit 2015/863/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88–110

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.

Unterszeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg 15.04.2021  
Ort / place Datum der Ausstellung / Date of issue

i.V. Dr. Klaus Orth  
Name / name Unterschrift / signature

Head of Research & Development  
Funktion / function

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Jim Hagemann Snabe; Vorstand: Roland Busch, Vorsitzender; Klaus Helmrich, Cedrik Neike, Matthias Rebellius, Ralf P. Thomas, Judith Wiese; Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin-Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

**Low Voltage Directive:**

**2014/35/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

**EMC Directive:**

**2014/30/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

**RoHS Directive:**

**2011/65/EU amended by 2015/863/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88–110

*Further information about the conformity to this Directive(s) is given in the Annex, which is an integral part of this declaration of conformity.*

i.V. Christian Grosch  
Name / name Unterschrift / signature

Head of Quality Management / EHS  
Funktion / function

*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

## Anhang / Annex 1

### zur EU-Konformitätserklärung / to EU Declaration of Conformity

### Nr. / No. 50017E / RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter mit eingebautem Überstromschutz (RC-Unit/ RCBO)  
*Product identification Residual current operated circuit-breaker with integrated overcurrent protection*

5SM2 bcd-e  
 [b= 1,3,4,6,7,8; c= 2,3,4; e= 0,2,6,8]

5SM2 bcd-eKK12  
 [b= 1,3,4,6,7,8; c= 2,3,4; d=1,2,3,5,6; e= 0,2,6,8]

5SU1 323-1BBhi  
 [h=0,1,2,3; i= 0,2,5,6]

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by compliance with the following standards / regulations:*

#### Harmonisierte Normen / Harmonised standards:

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
<b>NSR / LVD</b>			
EN 61009-1	2012	EN 61009-1 AMD12	2016
EN 61009-1 AMD1	2014	EN 61009-2-1	1994
EN 61009-1 AMD2	2014	EN 61009-2-1 AMD11	1998
EN 61009-1 AMD11	2015		

#### EMV / EMC

EN 61009-1	2012
------------	------

#### RoHS / RoHS

EN IEC 63000	2018
--------------	------

#### Sonstige technische Normen, Spezifikationen / other technical standards, specifications:

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
---	--------------------------------------	---	--------------------------------------

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*